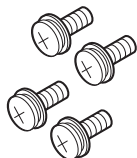
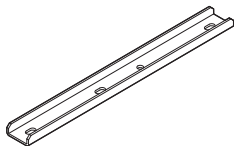


Installation Guide	EN	Guía de instalación	ES	Руководство по установке	RU
Installationshandbuch	DE	Guia de instalação	PT	安裝指南	ZH
Manuel d'installation	FR	Guida all'installazione	IT	施工説明書	JA

Included accessories

- Vertical coupling bracket
- Machine screw (M5×14) ×4



- Installation Guide (this leaflet)



English

⚠ CAUTION

Do not mount the VCB-L1B vertical coupling bracket onto any other equipment besides the VXL1 Series speaker system. When installing with the WMB-L1, make sure to use the VCSB-L1.

NOTICE

This document provides brief information that will help you install the product and information about included items. For details about installation and product specifications, please refer to the Owner's Manual (HTML version). The Owner's Manual is available from the following web site. Please print it as needed for convenient reference.

<http://commercial-speakers.yamahaproaudio.com/manuals/vxl1/>

Français

⚠ ATTENTION

Ne montez pas le support de fixation verticale VCB-L1B sur tout équipement autre que le système d'enceintes de la série VXL1. Lors du montage avec le support de fixation murale WMB-L1, veillez à utiliser le bras de support de fixation verticale VCSB-L1.

AVIS

Ce document fournit des informations simples relatives à l'installation du produit, ainsi que sur les éléments inclus. Pour des détails sur l'installation et les caractéristiques du produit, consultez le mode d'emploi (Version HTML). Vous pouvez le trouver sur le site Web suivant. Imprimez-le au besoin pour référence pratique.

<http://commercial-speakers.yamahaproaudio.com/manuals/vxl1/>

Deutsch

⚠ VORSICHT

Setzen Sie die vertikale Verbindungshalterung VCB-L1B ausschließlich mit dem Lautsprechersystem der Serie VXL1 ein. Wird WMB-L1 montiert, muss ebenfalls VCSB-L1 verwendet werden.

ACHTUNG

Dieses Dokument enthält kurze Informationen zur Installation des Produkts und Informationen über mitgelieferte Komponenten. Einzelheiten zur Installation sowie Produktspezifikationen finden Sie in der Bedienungsanleitung (HTML-Version). Die Bedienungsanleitung ist auf folgender Website verfügbar. Drucken Sie sie bei Bedarf als praktische Referenz aus.

<http://commercial-speakers.yamahaproaudio.com/manuals/vxl1/>

Español

⚠ ATENCIÓN

No monte el soporte de acoplamiento vertical VCB-L1B en ningún otro equipo que no sea el sistema de altavoces de la serie VXL1. Cuando haga la instalación con el WMB-L1, asegúrese de utilizar el VCSB-L1.

AVISO

Este documento proporciona información breve que le ayudará a instalar el producto e información acerca de los elementos incluidos. Para obtener más información acerca de la instalación y las especificaciones del producto, consulte el Manual de instrucciones (Versión HTML). El Manual de instrucciones está disponible en el siguiente sitio web. Si es necesario, imprímalo para poder consultarlo cómodamente.

<http://commercial-speakers.yamahaproaudio.com/manuals/vxl1/>

Português

⚠ CUIDADO

Não monte o suporte para acoplamento vertical VCB-L1B em qualquer outro equipamento além do sistema de caixa acústica Série VXL1. Ao instalar com o WMB-L1, certifique-se de utilizar o VCSB-L1.

AVISO

Este documento fornece informações breves que o ajudarão a instalar os produto e sobre os itens incluídos. Para obter detalhes sobre a instalação e as especificações do produto, consulte o Manual do Proprietário (Versão HTML). O Manual do Proprietário está disponível no site a seguir. Você pode imprimi-lo conforme a necessidade para sua conveniência.

<http://commercial-speakers.yamahaproaudio.com/manuals/vxl1/>

Русский

⚠ ВНИМАНИЕ

Вертикальный соединительный кронштейн VCB-L1B разрешается крепить только на акустическую систему серии VXL1. При установке с помощью WMB-L1 обязательно используйте VCSB-L1.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В этом документе предоставляются краткая сведения, которые помогут вам установить продукт, а также сведения о комплекте поставки. Дополнительные сведения об установке и технических характеристиках продукта см. в руководстве пользователя (Версия HTML).

Руководство пользователя доступно на указанном ниже веб-сайте. При необходимости распечатайте его для удобного использования.

<http://commercial-speakers.yamahaproaudio.com/manuals/vxl1/>

日本語

⚠ 注意

垂直連結金具 VCB-L1B はスピーカーシステム VXL1 シリーズ以外のものに取り付けしないでください。WMB-L1 で設置する場合は、必ず VCSB-L1 を使用してください。

注記

本書は簡単な設置方法と同梱品について説明しています。具体的な設置方法や仕様については、電子取扱説明書 (HTML 版) をお読みください。

取扱説明書は下記ウェブサイトでご覧いただけます。必要に応じて印刷してご活用ください。

<http://commercial-speakers.yamahaproaudio.com/manuals/vxl1/>

Italiano

⚠ ATTENZIONE

Non montare la staffa di accoppiamento verticale VCB-L1B su apparecchiature diverse dal sistema di altoparlanti della serie VXL1. Assicurarvi di utilizzare la VCSB-L1 durante l'installazione con la WMB-L1.

AVVISO

Questo documento fornisce informazioni utili per installare il prodotto e informazioni sui componenti inclusi. Per informazioni dettagliate sull'installazione e le specifiche del prodotto, fare riferimento al Manuale utente (Versione HTML). Il Manuale utente è disponibile sul seguente sito Web. Stamparlo secondo necessità per conservarlo come riferimento.

<http://commercial-speakers.yamahaproaudio.com/manuals/vxl1/>

中文

⚠ 注意

请勿将 VCB-L1B 垂直连接器支架安装至除 VXL1 系列音箱以外的任意设备上。当安装 WMB-L1 时，请确保使用 VCSB-L1。

须知

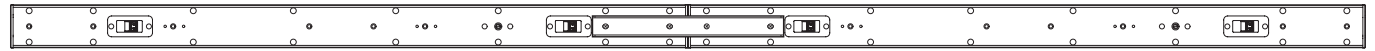
本文档提供了可帮助您安装产品的简要信息以及相关附带项目的信息。有关安装和产品规格的详细信息，请参见使用说明书 (HTML 版本)。

使用说明书在以下网站上可用。请根据需要进行打印以方便参考。

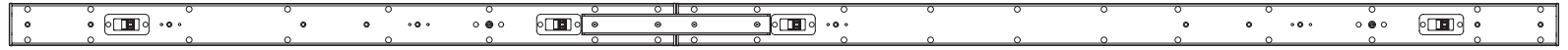
<http://commercial-speakers.yamahaproaudio.com/manuals/vxl1/>



VXL1-16 + VXL1-16



VXL1-16 + VXL1-24



VXL1-24 + VXL1-24

